Full HD Matrix 4x2

¡ATENCIÓN! Lea todo el manual del usuario atentamente. Es parte del producto y contiene información esencial para su correcto uso e instalación. Conserve este manual del usuario por si tiene dudas y transfiéralo únicamente junto con el producto.

Indice: Bamdo:

1 Instrucciones de seguridad 48
2 Descripción y función 49
3 Uso para el que ha sido pensado 50
4 Ámbito de entrega 50
5 Conexión, inicio y funcionamiento 50
5.1 Opciones de conectividad 50
5.2 Preparación 51
5.3 Conexión 52
5.4 Funcionamiento 52
5.4.1 Matriz Full HD 52
5.4.2 Mando a distancia de infrarrojos 52
5.4.3 Funcionamiento manual 53
5.5 Información general del modo de funcionamiento 54
6 Mantenimiento, cuidado, almacenamiento y transporte 55
7 Resolución de problemas 56
8 Especificaciones 57
9 Garantía y responsabilidad 57
10 Instrucciones generales 58
11 Instrucciones de desecho 58
12 Declaración CE 58

1 Instrucciones de seguridad:

¡ATENCIÓN! Sólo los profesionales cualificados están autorizados a instalar o extraer el producto.

¡PELIGRO! ¡Peligro de muerte por descargas eléctricas!

¡Evite el contacto con el voltaje de la fuente alimentación principal!

¡ATENCIÓN! ¡Riesgo de cortocircuito!

¡No cortocircuite nunca los contactos!
¡No coloque objetos en las ranuras de ventilación ni en los puertos!

¡ATENCIÓN! ¡Riesgo de lesiones personales por tropiezo!

¡Instale los cables de forma segura!

- Este producto no es un juguete y no está pensado para ser manipulado por niños, ya que contiene piezas pequeñas que podrían tragarse o causar lesiones en caso de ser utilizadas de forma inapropiada.
- No utilice productos o piezas que presenten daños.

- Quite los materiales de embalaje ya que los niños se pueden cortar con ellos mientras juegan. Además, existe riesgo de asfixia o inhalación de piezas pequeñas y de materiales aislantes.
- Instale y almacene el producto y sus accesorios de tal forma que ninguna persona pueda sufrir lesiones ni los objetos puedan resultar dañados, por ejemplo cayéndose o tropezando.
- Es recomendable que el montaje solo sea realizado por personas expertas y cualificadas.
- Evite condiciones extremas, como por ejemplo calor, frío o humedad excesiva o la exposición directa a la luz del sol, así como vibraciones y presión mecánica.
- No instale el producto cerca de salidas de aire acondicionado o en lugares con exceso de polvo o humo.
- ¡No modifique o altere el producto ni sus accesorios! Asegúrese de leer la sección "Garantía y responsabilidad".
- Cuando transporte el producto, preste atención a la información contenida en la sección "Especificaciones" y tome las medidas adecuadas para el transporte, como por ejemplo utilizar el embalaje original.
- En caso de dudas, defectos, daños mecánicos, mal funcionamiento o cualquier otro problema que no pueda aclararse mediante este manual, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda técnica o reemplazar el producto, tal y como se descri be en la sección "Garantía y responsabilidad".
- No inserte ningún objeto, como por ejemplo piezas metálicas o cables inadecuados, en la ranuras de ventilación o en los puertos. ¡Hay peligro de descargas eléctricas y corto circuitos!
- Cuando no utilice el dispositivo o haya tormentas, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica.

2 Descripción y función:

Gracias por adquirir la Matriz Full HD de Clicktronic®. Este producto está diseñado para hacer que su sistema de cine en casa sea más eficiente y cómodo. La Matriz Full HD es el complemento perfecto para su sistema de cine en casa. Ya sea en el bar deportivo o utilizando dispositivos fuente HD en varias habitaciones, su producto es tan individual como usted mismo. La interfaz SPDIF se utiliza como salida de audio coaxial digital y facilita la separación de las 4 señales de entrada de audio digitales, permitiéndole distribuirlas a su sistema de cine en casa que no admite HDMITM mediante una conexión a un cable de audio coaxial. Con la función de divisor y matriz puede transmitir señales de un dispositivo de audio y vídeo a 2 dispositivos de salida HD, como por ejemplo pantallas o proyectores. Por consiguiente, es posible seleccionar la fuente de datos correspondiente de entre 4 dispositivos

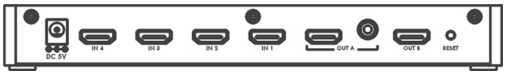
conectados utilizando cada uno de los 2 televisores o proyectores conectados.

Unidades de origen:
fuentes de señal, como por ejemplo receptores, reproductores de DVD y reproductores Blu-Ray™

Unidades de salida:
dispositivos de visualización como por ejemplo televisores, monitores, proyectores, etc.

Vista frontal:

Vista posterior:



3 Uso para el que ha sido pensado:

Está terminantemente prohibido utilizar el producto de otra forma que no sea la que se describe en la sección "Descripción y función". El producto solamente se debe utilizar en lugares cubiertos y secos. Si no sigue o incumple estas normativas y las notas de seguridad se pueden producir accidentes graves, lesiones corporales y daños materiales.

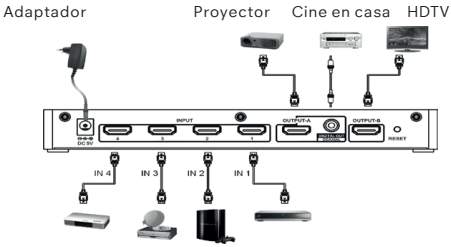
4 Ámbito de entrega:

- 1 x MATRIZ Full HD
- 1 x Adaptador de alimentación
- 1 x Mando a distancia IR
- 1 x Guía del usuario

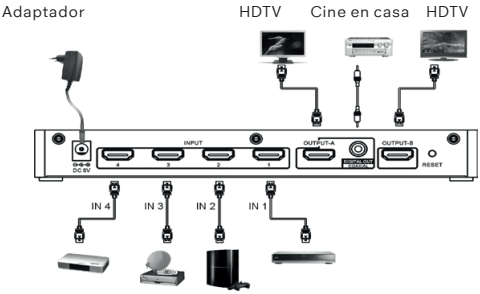
5 Conexión, la puesta en marcha y Funcionamiento:

5.1 Opciones de conectividad:

Cine en casa:



Uso en 2 habitaciones:



5.2 Preparación:

- La salida A admite el estándar SPDIF no modificado como salida de audio. Puede utilizar esta salida para conectar el dispositivo al sistema de cine en casa equipado solamente con conectores coaxiales.
- La salida SPDIF digital se basa en la salida A HDMI™. Cuando los dispositivos de salida (HDTV o proyector) solamente admiten sonido estéreo en las salidas A y B, la sali da coaxial digital también es capaz de transmitir estéreo no comprimido a través de PCM (Pulse-Code Modulation, es decir, Modulación por impulsos codificados).
- Lea las instrucciones de funcionamiento del dispositivo fuente para ajustar el formato de salida de audio.

1. Controle el formato de audio de la película o de la señal de TV. (Estéreo/DTS® 5.1/o Dolby® Digital 5.1, 7.1, etc.)
2. Ajuste el formato de audio del dispositivo fuente. (Ejemplo: PCM sin comprimir o señales Digital Dolby, como Dolby® 5.1, 7.1, etc.)
3. Entre en el menú principal para seleccionar la salida del formato de audio correspondiente y el idioma.

- Para utilizar el formato de audio HD (Dolby® TrueHD, DTS HD Master AudioTM, etc.) o cualquier otro formato de audio que requiera un gran ancho de banda para transmisión de audio, utilice el conector HDMITM.
- Cuando los dispositivos de salida no admiten los formatos de audio establecidos (HDTV, receptor o sistema de altavoces), escuchará ruido o no escuchará absolutamente nada por los altavoces. En caso de duda, asegúrese de que todos los componentes están correctamente conectados.
- Si desea utilizar un sistema de cine en casa o cualquier otro sistema de altavoces, es recomendable silenciar los altavoces de audio de su televisor HD.
- Este producto cuenta con un modo denominado “conformidad común máxima”. Cuan

do utiliza el dispositivo como divisor, el dispositivo fuente que tenga el estándar más bajo se seleccionará como dispositivo principal.
- Es recomendable que los dispositivos de salida conectados y los dispositivos fuente admitan una resolución y una profundidad de color de igual valor así como el mismo formato de audio, si es posible.

5.3 Conexión:

1. Conecte el adaptador de alimentación suministrado a la Matriz Full HD.
2. Utilice cables HDMI™ para conectar las salidas de los dispositivos fuente a las entradas de la Matriz Full HD.
3. Utilice cables HDMI™ para conectar las entradas de los dispositivos de salida HD a las sali das de la Matriz Full HD.

Además de HDMI™, la salida A también admite señales de audio SPDIF digitales a través de un cable coaxial en el caso de que el sistema de cine en casa o de sonido no tenga ningún conector HDMI™.

4. Una vez conectados todos los cables, el LED de la función A activa (o B activa) se iluminará en color rojo para las salidas y en color verde para el control de entrada.

5.4 Funcionamiento:

5.4.1 Full HD Matrix:

Modo de matriz: Este modo permite la selección individual del dispositivo fuente por dispositivo de salida.

Modo de divisor: Este modo permite la transmisión de señales procedentes de un dispositivo fuente a ambos canales de salida

5.4.2 Infrarot Fernbedienung:

Cada uno de los conmutadores de activación y desactivación está disponible para la salida A y B, así como 4 botones de selección separados para los dispositivos fuente.

Salida A:
- Presione el conmutador de activación y desactivación de la salida A del mando a distancia IR para habilitar la trasmisión de señal a la salida A. El indicador LED (Activo A) situado en el panel frontal del dispositivo se iluminará. Cuando este botón se presiona de nuevo, el dispositivo cambia al modo de espera.
- Utilice los botones numéricos para elegir

entre los diferentes dispositivos fuente.

- Presione el conmutador de activación y desactivación de la salida B del mando a distancia IR para habilitar la trasmisión de la señal a la salida B. El indicador LED (B activa) situado en el panel frontal del dispositivo se iluminará. Cuando este botón se presiona de nuevo, el dispositivo cambia al modo de espera. Salida B:
- Utilice los botones numéricos para elegir entre los diferentes dispositivos fuente.

- Presione el botón RESTABLECER del mando a distancia para restablecer el estado original de la Matriz Full HD. Restablecer:

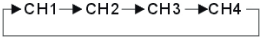
5.4.3 Funcionamiento manual:

Las salidas A y B tienen selectores de dispositivo fuente y conmutadores de activación y desactivación independientes.

- El botón Seleccionar/Alimentación es un botón multifunción. Salida A:
- Activación: presione sin soltar el botón Seleccionar/Alimentación durante 2 segundos para apagar la Matriz Full HD (modo de espera). Presione sin soltar este botón durante 2 segundos una vez más para encender de nuevo el dispositivo.
- Selección de dispositivo fuente: cuando desee seleccionar el canal de entrada manualmente, presione brevemente el botón Seleccionar/Alimentación una vez más. Un LED de color verde se iluminará para la identificación de los canales.

- El botón Seleccionar/Alimentación es un botón multifunción. Salida B:
- Activación: presione sin soltar el botón Seleccionar/Alimentación durante 2 segundos para apagar la Matriz Full HD (modo de espera). Presione sin soltar este botón durante 2 segundos una vez más para encender de nuevo el dispositivo.
- Selección de dispositivo fuente: cuando desee seleccionar el canal de entrada manualmente, presione brevemente el botón Seleccionar/Alimentación una vez más. Un LED de color verde se iluminará para la identificación de los canales.
- Presione el botón RESTABLECER del mando a distancia para restablecer el estado original del Conmutador de matriz. Restablecer:

Este proceso funciona de manera cíclica.



Cuando selecciona un canal, el LED correspondiente se ilumina. Ejemplo: si selecciona el canal 1, se ilumina el LED “CH1”.

ES

Uso 3D:

1. Asegúrese de que todos los dispositivos (televisores HD, receptores, cables, reproductores Blu-Ray™, etc.) admiten el mismo formato 3D.
2. Si alguno de los dispositivos no admite 3D, todos los dispositivos mostrarán 2D.

Formato de vídeo 3D:

Densidad de grabación:
1920 x 1080p a 23,98/24 Hz
1280 x 720p a 59,94/60 Hz
1280 x 720p a 50 Hz
En paralelo (dividido):
1920 x 1080i a 59,94/60 Hz
1920 x 1080i a 50 Hz
Superior e inferior:
1920 x 1080p a 23,98/24 Hz
1280 x 720p a 59,94/60 Hz
1280 x 720p a 50 Hz

5.5Información general del modo de funcionamiento:

modo de salida	**soporta**	**no soporta**
Salida de A & B - ajustó a un dispositivo de la fuente común **Splitter modo**	• El dispositivo de origen surge automática-mente en un interés Fuente dispositivo y dispositivo de salida el apoyo Audio y Formato de vídeo uno. La dispositivo de salida con el mayor [a]-compatibilidad flexibilidad para el dispositivo de la fuente es como dispositivo de primaria automáticamente ajustado. *(modo de detección de la mayor común Accor-percepción)* • El señal usted puede manualmente conjunto. • Ajuste, asegurando que el-A ajustes de la salida aparatos de bajo-estar basada.	• La señal de salida el dispositivo de origen debe primero establecer ser. • Ajuste asegúre-se de que el ajuste ciones de el-gasto begeräten apoya ser. *(Por ejemplo: quiere que el Fuente de dispositivo Vídeo 1080p señal, envía aunque el dispositivo de salida sólo hasta 720p o 1080i enapoyado. Entonces es no hay imagen muestra.)*

Salida de A & B - ajustado a diferentes dispositivos de la fuente **Matriz de modo**	• El dispositivo de origen surge automáticemente en el señal de audio/ vídeo uno, que por el Inactivo dispositivos de entrada apoya es. (Salida A o salida B) • La salida de la señal puede Ellos también maajustar manualmentelen proporcionar. Ellos por lo tanto si Estacionamientos los libros que Configuración por el Los dispositivos de salida, consejos de menores estar basada.	• La salida de señal de Dispositivo de la fuente debe primero establecer ser. • Ajuste Asegúrese de que el ajuste ciones de los dispositivos de salida apoya ser.

6 Mantenimiento, cuidado, almacenamiento y transporte:

¡PELIGRO! ¡Peligro de muerte por descargas eléctricas!

¡Evite el contacto con el voltaje de la fuente alimentación principal!

¡ATENCIÓN! ¡Riesgo de cortocircuito!

¡No cortocircuite nunca los contactos!
¡No coloque objetos en las ranuras de ventilación ni en los puertos!

- El dispositivo no necesita mantenimiento.
- ¡Desconecte siempre el producto del dispositivo y desenchufe el enchufe de alimentación cuando no utilice dicho producto!
- Utilice un paño de hilo seco para limpiar el producto. Tenga cuidado para no producir arañazos. Utilice un paño ligeramente humedecido para manchas persistentes. ¡Tenga cuidado con los cables activos! No utilice suministros de limpieza. Si no sigue esta recomendación se pueden producir quemaduras en los materiales. Evite que entre líquido en el dispositivo.
- Evite los lugares sometidos a altas temperaturas o humedad, o aquellos que puedan entrar en contacto con líquidos. Respete esta norma para el mantenimiento, cuidado, almacena-

miento y transporte del producto.
- ¡Mantenga el producto alejado de los niños y guárdelo en lugares secos y que no contengan polvo!
- Conserve el embalaje original para el transporte y evitar daños.

7 Resolución de problemas:

Problema	**Acción**
No hay imagen	• En primer lugar, compruebe si la conexión entre el dispositivo fuente y el televisor funciona sin la Matriz Full HD. • Compruebe que ninguno de los conectores y cables tiene ningún daño. • Asegúrese de que el dispositivo está encendido o restablézcalo.
Imagen sin sonido	• Asegúrese de que las conexiones de los cables son correctas. • Compruebe si el cable solamente transmite imágenes, como por ejemplo DVI. • Si conecta la salida del dispositivo a un dispositivo fuente, HDCP bloqueará la pista de audio.
HDCP no funciona correctamente después de la conexión inicial	• Restablezca el dispositivo. • Si conecta la salida del dispositivo a un dispositivo fuente, HDCP bloqueará la pista de audio.
No se puede establecer la resolución 1080p	• Asegúrese de que los dispositivos fuente (como por ejemplo un reproductor de DVD HD) y los dispositivos de salida (como por ejemplo televisores y monitores) son totalmente compatibles con 1080p. • Compruebe también si los cables HDMITM pueden transmitir señales de vídeo 1080p.
No hay sonido cuando se utiliza un conector coaxial	• Compruebe la conexión. • El cable de audio coaxial se debe conectar a la entrada del sistema de cine en casa. Además, se deben utilizar cables adecuados. • Asegúrese de que el sistema de cine en casa admite el formato de audio de salida. (Ejemplo: cuando el formato de audio es Dolby® o DTS®, el sistema de cine en casa debe admitir estos estándares.)

8 Especificaciones:

Modelo	60810
Voltaje de funcionamiento	230 V AC / 50Hz (5 V DC)
Salidas	2 x HDMI™ Conectores, 1 x Conector SPDIF coaxial
Peso y dimensiones	399 g, 220 x 70 x 29 mm
Entradas	4 x Conectores HDMI™
Frecuencia de reloj	Hasta 225 MHz
Resolución/Profundidad de color	Hasta 1080p Full HD/12 bits
Carcasa	Metal
Conectores	HDMI™ de 19 CONTACTOS dorados
Longitud máxima del cable	10 m sin amplificación
Formatos admitidos	3D, DTS®, HD Dolby®, True HD y HDCP 2.0

9 Garantía y responsabilidad:

- El fabricante garantiza este nuevo dispositivo por un período de 10 años, a mayores de las normativas europeas sobre garantía.
- Ya que el fabricante no responde de instalación, la garantía del producto sólo cubre el kit de instalación.
- En caso de detectar algún defecto o daño en su dispositivo, contacte con su distribuidor y proporcione su factura o comprobante de compra en caso necesario. Su distribuidor re parará el daño en el punto de distribución o bien enviará el producto al fabricante. Para facilitar el trabajo de nuestro equipo técni co, describa con detalle los posibles defectos. Sólo de este modo podrá garantizarse que los defectos que se producen muy oca sionalmente puedan detectarse y solucionar se adecuadamente.
- El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños materiales ocasionados por el proceso de instalación o manejo no de scritos en este manual. Esto incluye, entre otros, cualquier alteración y modificación del producto y sus accesorios.
- Cambiar y modificar no el producto y sus accesorios.
- Cualquier otro uso del producto aparte del descrito en este manual supondrá la anulación de la garantía y el fabricante no se hará responsable del mismo.
- El fabricante no se hace responsable de posibles a errores de imprenta y cambios en el dispositivo, su embalaje o manual de usuario.

10 Instrucciones generales:

- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas registradas o marcas comerciales de HDMI Licensing, LLC.
- La matriz Full HD está diseñada con tecnolo gía HDMI™.
- Todas las marcas y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- PS3 es una marca comercial de Sony Computer Entertainment, Inc.
- DTS es una marca registrada y el logotipo y los símbolos de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc.
- Blu-RayTM es una marca registrada de Blu-Ray Disc Association.

11 Instrucciones de desecho:

Conforme a la directiva europea WEEE, los equipos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica. Sus componentes se deben reciclar y desechar separados unos de otros. De lo contrario, las sustancias contaminantes y peligrosas pueden contaminar nuestro medio ambiente.

Usted, como cliente, tiene la obligación, por ley, de deshacerse de los dispositivos eléctricos y electrónicos entregándolos al fabricante, distribuidor o punto limpio al final del período de vida de los mismos. La entrega se realizará de forma gratuita. Los detalles se regulan en el derecho nacional. El símbolo que figura en el producto, en el manual del usuario o en el embalaje, alude a estos términos. Con este tipo de separación de desechos y aplicación de dispositivos usados puede contribuir de forma importante a proteger el medio ambiente.

Directiva WEEE: 2002/96/EC
Nº WEEE: 82898622

12 Declaración CE:

CE

Este dispositivo muestra la marca esta blecida por la directiva 2004/108/EU y 2006/95/EU: Al utilizar la marca CE, Clicktronic®,, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas. Puede visualizar esta información en www.clicktronic.com. Todas las marcas y marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.